

UNSERE FRÄNKISCHE HEIMAT

HABEWIND NEWS

INFORMATIONEN AUS UNSERER HEIMAT

Kostenlose Verteilung in allen Haushalten von Dietenhofen, Heilsbronn, Lichtenau, Merkendorf, Mitteleschenbach, Neuendettelsau, Petersaurach, Rohr, Sachsen, Wassermungenau, Windsbach, Wolframs-Eschenbach und in allen dazugehörigen Ortsteilen

23.05.2015



Auflage:
21.500

...immer aktuell
...gut informiert!

Sonderthemen:

- Rückblick Jahrmarkt Sitzmann
- BAUEN / PLANEN / WOHNEN

Ausgabe: 232-2015

KOPP
AUTOHAUS GmbH

ANGEBOT DER WOCHE

Volkswagen Golf VII Variant
Trend. BlueMotion

14.200 km
105 PS
EZ/11/2013

nur 19.950 €

Gutenbergstr. 2 · 91560 Heilsbronn
Tel. 09872/95692-0
www.kopp-autohaus.de

**ZAUBERHAFTE
FENSTER & TÜREN**

MÜLLER

Für Sanierung und Neubau

QUALITÄT
Beratung, Herstellung,
Montage und Kundendienst
aus einer Hand.

ERNST MÜLLER GmbH
Rother Straße 40 · 91575 Windsbach
Telefon (0 98 71) 67 77-0
www.mueller-windsbach.de

Windsbacher



BAUERNMARKT



Große Resonanz bei der Neueröffnung des Bauernmarktes

Bei schönstem Wetter und in einem feierlichen Rahmen fand die Neueröffnung des Bauernmarktes am Donnerstag, den 7. Mai 2015 unter den Rathausarkaden statt. Ab sofort findet der Verkauf der regionalen Produkte alle 14 Tage donnerstags, am langen Behörden- und Bankntag, von 16.00 – 19.00 Uhr statt und bietet den Kunden frische Vielfalt und beste Qualität. Mit dem Umzug vom Molkereigelände in die Innenstadt wurde ein wichtiger Baustein zur Belebung der Innenstadt gelegt, so Bürgermeister

Seitz in seiner Ansprache. Er gratulierte den Marktbetreibern für ihr gelungenes Projekt und bedankte sich für ihre weitsichtige Entscheidung näher an das Stadtzentrum, zu verbraucherfreundlichen Zeiten und mit einem breitgefächerten Sortiment hereinzurücken. Nachdem die Kinder

der Windsbacher Tagesstätten eine Eröffnungsständchen zum Besten gaben, nutzen zahlreiche Besucher die Möglichkeit, die frische Vielfalt entweder mit nachhause zu nehmen oder direkt Vorort zu verzehren. In einer biergartenähnlichen Atmosphäre hatten die Anwesenden am Eröffnungstag die Gelegenheit, dem Treiben zuzusehen und dabei die angebotenen Produkte zum Verzehr zu kaufen.



Ihre Fachhandwerker rund ums Haus

Dächer zum
Wohlfühlen

SCHWARZ



Fassade & Dach

Ihr Spezialist auch für Bad, Heizung und Gewerbebau

Raiifesenstr. 6 · Windsbach · Tel. 09871 706 310 · www.schwarz-windsbach.de

LAGERVERKAUF

GRÖSA JEANSBoy

Alles was man zum Anziehen braucht

Dauerhaft GÜNSTIG!

Fleece- u. Softshell-Jacken
T-Shirts Sweats Jeans
Socken Mützen Caps Gürtel
Arbeits- u. Zunftbekleidung
Security-Hosen u. Boots

Werbung &
Beschriftung

Wir drucken Flyer Briefbogen
individuell und einmalig Visitenkarten T-Shirts
... in eigener Herstellung! Kissen Leinwandbilder
Aufkleber Banner Fahnen

www.groesa.de

Kreisstr. 12 · 91623 Sachsen b. AN, OT: Volkersdorf · Tel. 09827 / 76 86 · MO-FR: 13:00-19:00 Uhr · SA 10:30-16:00 Uhr

Toter Winkel – Todeswinkel

ADAC informierte Schüler in Neuendettelsau

NEUENDETTESLAU

„Toter Winkel – Todeswinkel“ - Blickkontakt schafft Partnerschaft. Unter diesem Leitwort veranstaltete der ADAC Nordbayern kürzlich Informationsstunden für die 4. Klassen an der Grund- und Hauptschule von Neuendettelsau. Jedes Sicherheits-training belief sich auf etwa 60 Minuten, das von Dagmar Mayer vom Automobilclub aus Nürnberg ausgeführt wurde. Das Aufeinandertreffen von LKW oder Bus und einem Fußgänger oder Radfahrer gehört zu den gefährlichsten Situationen im Straßenverkehr. Jedes Jahr sterben viele Verkehrsteilnehmer bei Unfällen mit rechts abbiegenden Lastkraftwagen. Häufige Ursache dieser schweren Unfälle ist dabei der „Tote Winkel“. Betroffen sind hier oft Kinder auf dem Schulweg und im Freizeitbereich. Besonders hoch ist das Unfallrisiko, wenn ein LKW an der Ampel steht und nach rechts abbiegen will. Ein Radfahrer zwischen LKW und Bürgersteig kann vom LKW-Fahrer nicht gesehen werden. Auch ein Kind, das mit seinem Rad auf dem Gehweg fährt, gerät leicht in den „Toten Winkel“. Beim Abbiegen des LKW kommt es dann schnell zu schweren Unfällen. Hier setzt der

ADAC-Nordbayern mit seinem Verkehrserziehungsprogramm an. Mit diesem anschaulichen und praxisorientierten Programm sollen die Kinder lernen, diese Gefahr des Straßenverkehrs zu erkennen und wie durch richtiges Verhalten Unfälle vermieden werden können. Im Rahmen dieser Aktion wurde der Begriff des „Toten Winkels“ mit den Schülern am Schulhof erarbeitet. Dabei hatten die Teilnehmer auch die Möglichkeit, sich vom Fahrersitz des Rüstwagens der Freiwilligen Feuerwehr Neuendettelsau aus, von der Existenz und vor allem der Größe des „Toten Winkels“ zu überzeugen. Der „Tote Winkel“ wurde dabei mittels einer gelben ausgelegten Folie eindrucksvoll demonstriert. „Da passte ja die ganze Klasse drauf und der Fahrer konnte nichts sehen“, war das Ergebnis dieser Demonstration, das die Schüler mit schier unglaublichem Staunen erkennen mussten. Ferner wurde den Kindern vermittelt, dass es wichtig ist, immer daran zu denken, dass der Fahrzeuginsker alles, das sich im „Toten Winkel“ befindet, nicht sehen kann. Der Merkspruch, „wenn ich den Fahrer nicht im Spiegel des LKW oder Bus sehen kann, kann der Fahrer mich auch nicht sehen“, stand im Mittelpunkt dieser Verkehrssicherheitsaktion. Ganz wichtig war daher für die Kinder zu erkennen: „Blickkontakt schafft Partnerschaft!“ Lieber bei Unsicherheit auf die Vorfahrt verzichten und so einen schlimmen Unfall vermeiden, war das Resümee der ADAC-Mitarbeiterin vor Ort. Abschließend erhielten die

Schülerinnen und Schüler noch ein Lern- und Arbeitsheft ausgehändigt, das bildhaft Gefahrensituationen darstellt und Fragen aufzeigt, die es zu beantworten gilt.

Text: ADAC/Klemens Hoppe +

Foto: Klemens Hoppe



Wir suchen Ihren OPEL

Ankauf von gebrauchten Opel zu fairen Preisen!



Gutenbergstr. 14 · 91560 Heilsbronn
Telefon: 09872-9 72 10
www.feyl-automobile.de

WIR LADEN SIE HERZLICH EIN ZUR INDIVIDUELLEN SANOTINT-FARBBERATUNG

DIENSTAG, 9. Juni
von 9.00 - 18.00 Uhr

Wir bitten um rechtzeitige Terminvereinbarung.

SANOTINT
FARBE BEKENNEN UND SCHÖN PFLEGEN

OHNE AMMONIAK, PARABENE, PARAFFINE UND SILIKONE

Reformhaus
Treffpunkt gesundes Leben

Reformhaus in der Passage
Heilsbronner Straße 4
91564 Neuendettelsau
Tel.: 09874/6 68 01
Fax: 09874/6 68 02

die Passage

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 12.30 Uhr

Solarstrom ROTH
grüne Produkte ...und mehr

Gewerbering 7a, 91564 Neuendettelsau

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 12.00 Uhr

Tel.: 09874 / 50 450-0 www.solarstrom-roth.de

Elektrofachgeschäft

- Große Auswahl
- Kundendienst-service
- Freundliche Beratung
- Bequemes Einkaufen
- Parkplätze direkt vor dem Laden

Stein Hanel fertigte Gedenkstein für den „Club“

1. FCN feiert 115-jähriges Bestehen

NÜRNBERG / LEUTERSHAUSEN

(Eig. Ber.)

Die Geburtsstunde des 1. FC Nürnberg schlägt am 4. Mai 1900 in der Gaststätte „Burenhütte“ in der Deutschherrnstraße. Die Heimat des Club ist jedoch der Zabo. Zwischen Kachlet- und Zerbabelhofstraße weitet der 1. FCN am 24. August 1913 im damals selbstständigen Dorf Zerbabelhof eine stattliche vereinseigene Sportanlage mit einem 8.000 Zuschauer fassenden Stadion ein. In den 1920er Jahren wird der Club zum erfolgreichsten deutschen Fußballverein – und das Kürzel „Zabo“ zu einem Begriff für Nürnberg und erstklassigen Fußball. 1926 wird die Kapazität des Stadions auf 25.000 Zuschauer erweitert. Der Zabo gilt nun als die schönste vereinseigene Sportanlage in Deutschland mit Schwimmbad, Tennisanlage sowie Hockey- und Trainingsplätzen. Mit

dem Neu- und Ausbau nach den Zerstörungen des Zweiten Weltkrieges entsteht 1950 ein Stadion für 35.000 Zuschauer. Doch das Stadion mitten in Zerbabelhof stößt an seine Grenzen. Der 1. FC Nürnberg beschließt, den vereinseigenen Sportpark aufzugeben. Am 1. September 1966 wird der Zabo abgerissen, auf dem Areal werden Wohnhäuser errichtet. Als Trainingsgelände entsteht am Valznerweiher der „Neue Zabo“. Ihre Spiele trägt die 1. Mannschaft seitdem im Städtischen Stadion aus, das schon 1928 eröffnet worden war. Zur Erinnerung an die erste Heimat des Clubs fertigte das Leutershäuser Unternehmen Stein Hanel den Gedenkstein. Dieser wurde im Clubdesign entsprechend in schwarzem und rotem Granit gefertigt. Das Club-Logo wurde handwerklich im Stein eingearbeitet und

entsprechend der Vereinsfarben patiniert. Auch das Fundament kam von einem Unternehmen aus Leutershausen, dem Baugeschäft Mohr. „Ich freue mich, dass zwei Leuterhäuser Firmen maßgeblich bei dem Gedenkstein beteiligt waren“ so Alexander Hanel. Die Enthüllung fand am 4. Mai statt. Der Aufsichtsratsvorsitzenden Dr. Thomas Grethlein sprach einige Worte über das Jubi-

läum und dankende allen Beteiligten für die gelungene Umsetzung des Gedenksteins.



Foto: www.stein-hanel.de



STEIN HANEL
GRABSTEINWERK

Über
800
Grabsteine
direkt zur
Auswahl

www.stein-hanel.de

Direktverkauf ab Werk
Versetzarbeiten in allen Friedhöfen
Innenausstellungshalle und Musterfriedhof am Werk

Fordern Sie kostenlos unseren Katalog an.

Josef-Hanel-Straße 1 • 91578 Leutershausen • Tel. 09823/298
 Äußerer Westring 2 • 91717 Wassertrüdingen • Tel. 09832/7044560

Editorial

Liebe Leserinnen und Leser!

Etz geht's fei bald widder los...

Etz erscht Pfingsten, dann is bald soweit -
in die Startlöcher lauertscho die Kerwazeit!

Jeds Wochenend' geht's rund an am andren Ort,
warum soll ma da noch in Urlaub fort?

Ob Mallorca oder Moosbach, davon könna ma a Liedla singa:
Die Euros flutschn am überall gleich schnell durch die Finga!

Bloß dahamm ko ma sich wenigstens im Dialekt beschwern,
gemeinsam a paar Bierla leern...

Und mit die Nachbarn beim Griechen drüberstreiten,
wann's endlich komma die besseren Zeiten.

Und wer sei Habewind News immer gscheit oschaut,
der weiß a, wer grad wo an Kerwabaum aufbaut...!

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen ein frohes Pfingstfest
und wie immerviel Spaß beim Lesen der Habewind
News/Unsere Fränkische Heimat!


Peter Haberzettl
& das Habewind-Team

Werbung aus einer Hand!
HABEWIND
www.habewind.de

Bayerische Minimeisterschaft erreicht

NEUENDETTELSAU (Eig. Ber.)

Gut 80 Kinder nahmen an den Tisch-

tennis Bezirksminimeisterschaften in

Neuendettelsau teil. Die

Talente aus dem Kreis Ansbach sicherten sich dabei sieben Startplätze für den bayrischen Verbandsentscheid. Auch ein Neuendettelsauer Tischtennis-Talent ist mit dabei. Antonia Heindel startete in der Altersklasse III (8 Jahre und jünger) mit einem Sieg gegen Jaren Rosenauer, die ebenfalls für



den dritten Platz, der ihr die Qualifikation brachte. Jaren wurde am Ende Fünfte. Bei den Jungen in der AK 2 trat Yannick Lehnert an. Nach einer tollen Vorrunde musste er im Achtelfinale gegen den späteren Zweitplatzierten antreten und verlor knapp 2:1. Wir wünschen Antonia beim Bayerischen Entscheid viel Erfolg!

Foto: J. Höning

Das Speiselokal mit der gemütlichen Atmosphäre
Reservierung erwünscht

Gasthaus Pension Rezatgrund
Familie Schmitz

Retzendorf bei Windsbach
Am Waldstrandbad
Tel. 09871 / 67 24 90

Donnerstag Ruhetag

Spargelgerichte und reichhaltige Speisekarte
Am 23., 29., 30. und 31.05. wegen Familienfeier geschlossen.

Pfingstsonntag, 24.05. geöffnet
Pfingstmontag, 25.05. bis 15.00 Uhr geöffnet

GUTSCHEINE jetzt auch im Internet zu kaufen unter www.rezatgrund.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr ab 16.00 Uhr, Sa.: 11.00-13.30 Uhr und ab 16.30 Uhr
So und Feiertage durchg. warme Küche 11.00 - 20.00 Uhr

Wir empfehlen unseren Saal für Hochzeiten, Geschäfts- und Familienfeiern www.rezatgrund.de

Biergarten geöffnet!

SONDERTHEMA

BAUEN PLANEN WOHNEN

5 gute Vorsätze für einen klimafreundlicheren Alltag, die sich auch wirklich einhalten lassen!

Der Alltag im neuen Jahr hat begonnen und die ersten guten Vorsätze sind möglicherweise schon wieder so schnell vergessen, wie sie nach zwei Gläsern Schampus ausgesprochen wurden. „Manche Vorsätze lassen sich jedoch ganz einfach einhalten“ weiß Michael Urban vom Energiewende-Experten Grünspar. So gibt er Tipps, wie man den Alltag ohne viel Aufwand umwelt- und klimafreundlicher gestalten kann. Und das Schöne dabei ist, dass diese Vorsätze, einmal eingehalten, oft auch noch gut für Ihren Geldbeutel sind.

1. Wechseln Sie auf Ökostrom. Der einmalige Schritt, vom Standardstromtarif auf Ökostrom umzuschalten, dauert nicht lang und kostet Sie

bei vielen Stromanbietern nicht viel mehr. Ihre CO2-Bilanz erfreut sich jedoch daran und ihr erster guter Vorsatz fürs neue Jahr ist schon umgesetzt. 2. Bilden Sie Fahrgemeinschaften zur Arbeit oder nehmen Sie die Bahn. Hand aufs Herz, wie viele Ihrer Kollegen fahren einzeln mit dem eigenen Auto zur Arbeit? Fragen Sie Kollegen, die in Ihrer Nähe wohnen, ob sie nicht Interesse an einer Fahrgemeinschaft hätten. Das schont die Umwelt enorm und der Weg zur Arbeit wird auch noch unterhaltsamer. Wahlweise können Sie auch öfter mit der



4. Drehen Sie die Heizung minimal herunter und erzielen Sie damit eine große Wirkung. Eine angenehme Raumtemperatur in der Wohnung und am Arbeitsplatz ist wichtig. Wenn Sie die Heizung aber nur um ein Grad herunter drehen, werden Sie das körperlich wahrscheinlich gar nicht merken, die Umwelt und Ihr Portemonnaie danken es Ihnen jedoch, da Sie damit etwa 5 % an Heizenergie einsparen. 5. Ersetzen Sie ausgebrannte Glühbirnen durch LEDs. Die Glühbirne brennt durch, das Licht ist aus und ein neues Leuchtmittel muss her. Greifen Sie nun zur LED, denn diese verbraucht lediglich einen Bruchteil an Strom. Auch in Bezug auf die Lichtwärme ersetzen LEDs die alten Glühbirnen perfekt. Noch sparsamer wäre es sogar, direkt komplett auf LED umzurüsten. Mit diesen einfachen Tipps, tragen Sie einen Teil zu einem besseren Klima bei, haben Ihre guten Vorsätze eingehalten und mehr Geld in der Tasche – so kann das Jahr weitergehen.

Text + Foto: www.gruenspar.de

glas näther

TRANSPARENTE VIelfalt

GLASEREI • GLASGESTALTUNG • BILDEINRAHMUNGEN

DUSCHABTRENNUNGEN

ganz aus Glas • edel und hygienisch
paßgenau für Ihre räumliche Situation

Am Postberg 9
91560 Heilsbronn

Mobil: 0160/165 8009
kontakt@glasnaether.de

Tel.: 09872/97500
Fax: 09872/975032



Sicher leben mit DAITEM

Funk-Alarmsysteme passen auf

- > Schnell, sauber installiert - absolut ohne Kabel
- > Einfach und komfortabel zu bedienen
- > Information/Beratung unter Telefon 09872 314441

ELEKTRO- UND SICHERHEITSTECHNIK
E&SL
Langbein

Elektro- und Sicherheitstechnik
Langbein
Lerchenstr. 32 - 91580 Petersaurach

Hirschmann & Zucker

Elektrosysteme

Elektromeisterbetrieb Mobil: (0170) 2 37 63 52

- Elektroinstallation
- Sicherheit
- Hausgeräte
- Erneuerbare Energien
- Haustechnik
- Licht & Leuchten
- Multimedia

www.h-z-elektronsysteme.de

Rangastr. 1
91560 Heilsbronn



10
Jahre

Wohlfühlen in Heilsbronn

16 helle und großzügige
Eigentumswohnungen



- Massiv und Wertbeständig
- Energiesparende Bauweise
- Stellplätze und Garagen
- Baubeginn Herbst 2015
- Kontrollierte Be- und Entlüftung
- Nutzerfreundliche Balkone und Loggien

Bei Druckdatum der Anzeige liegt
der Energieausweis noch nicht vor

40
Jahre

NORIPLANA MASSIVHAUS

Infos & Vertrieb: 0911/9955228 - www.noriplana.de

SONDERTHEMA

BAUEN PLANEN WOHNEN

Wintergarten: Nicht nur für Naturfans eine lohnende Investition

Im Frühling, wenn Narzissen, Krokusse und Co ihre Köpfchen in den Himmel recken, gibt es kaum Schöneres, als das Erwachen der Natur aus dem Wintergarten heraus zu beobachten. Denn hier kann man sich trotz der oft noch frischen Temperaturen jederzeit behütet fühlen. Gleiches gilt für beschauliche Abende, an denen das Glashaus seinen Bewohnern einen unverbauten und dennoch geschützten Blick auf die Sterne freigibt. Doch damit diese Glücksmomente auch wirklich Realität werden, empfiehlt es sich, jeden Wunsch hinsichtlich Optik, Standort, Feldaufteilung oder Öffnungsmöglichkeiten im Vorfeld mit einem Experten zu besprechen. Die Mitgliedsbetriebe des Wintergarten Fachverbands stehen Bauwilligen hier gerne mit Rat und Tat zu Seite, wenn es gilt, den individuellen Traum aus Glas auf professionelle Weise zu verwirk-



lichen. Ist etwa ein Wintergarten mit hochwärmemedämmender Verglasung gewünscht, der ganzjährig als zusätzlicher Wohnraum nutzbar ist? Oder soll es lieber ein Sommergarten mit Einfachglas und nicht wärmegedämmten Profilen sein, der zwar einen Aufenthalt über den Sommer hinaus, jedoch nicht bis in den Winter ermöglicht? Beide Varianten haben ihre Vorteile, lassen sich jedoch nur bei fachmännischer Planung und Umsetzung wirklich genießen. Denn wer möchte schon aufgrund mangelhafter Ausführung an Wintergäten Tautropfen an Rahmen und Glas entdecken oder sogar in seinem Lichttempel frieren. Aber keine Sor-

ge: Holt man sich die Profis des Wintergarten Fachverbands mit reichlich Erfahrung und Referenzen an die Seite, wird aus dem Projekt „Zukunftsinvestition“ schnell der geliebte Wohlfühlort von heute. Mehr unter www.homeplaza.de und www.wintergarten-fachverband.de.

Text: ha/epr/
www.wintergarten-fachverband.de

Foto: epr/Wintergarten Fachverband e.V.

MOSER ERDBAU



Erd- und Abbrucharbeiten
Bauschuttrecycling
Containerservice
Dieseltankstelle
Erddeponie

91560 Heilsbronn • Tel. 09872/12 47 • Fax 54 67



- zukunftsorientiert
- preisgünstig
- wertbeständig
- EnEV-Standard
- förderfähig nach KfW



exakt
Wohnbau GmbH

seit über 35 Jahren
IHR Partner am Bau



- zuverlässig
- termingerecht
- individuell
- fachkompetent
- hochwertig

Beratung - Planung und
Bauausführung
alles aus einer Hand

90599 Dietenhofen
Tel. 09824 / 733
www.exakt-wohnbau.de

**Wir gestalten & pflegen Ihr
Wohnen - Innen & außen**
Hausmeister- und Gartenservice
Mathias Paulisch

Schlauersbach 35
91586 Lichtenau
01573 / 72 71 354
Email: mpkp@gmx.net



www.mpkp-dienstleistungen.net

Wir erledigen diverse Arbeiten wie:

- Gartenpflege
- Hausmeisterservice
- Holzarbeiten
- Trockenbau
- Umzugshilfe
- Winterdienst
- ...und vieles mehr

Reuter

JU Heizung • Bad • Solar • Elektro



**Wir sind Handwerker,
wir können das!**

- Holz- Pelletsanlagen
- Gas- Ölheizungsanlagen
- Fußboden- Wandheizung
- Solaranlagen
- Badplanung und -sanierung
- Sanitärinstallation u. -reparaturen
- Kundendienst
- Elektroinstallation u. -reparaturen

Hauptstraße 9 • 91564 Neuendettelsau • Tel.: 09874/68 12-0
www.reuter-haustechnik.de

BAUEN PLANEN WOHNEN

Seilspannmarkisen sind flexibel, pflegeleicht und montagefreundlich

Kaum gibt es im Frühjahr die ersten wärmeren Tage, drängt alle Welt ins Freie. Sonnenhungry werden Cafés, öffentliche Plätze und natürlich der eigene Balkon und Garten in Be-schlag genommen. Jeder Sonnenstrahl wird genossen. Doch schreitet das Jahr fort und der Sommer beginnt, wird auch die Sonne intensiver und ein Schutz für Gesundheit und Wohlbefinden immer wichtiger. Wie schön wäre es dann, wenn der Sonnenschutz einfach und flexibel immer dort wäre, wo er gebraucht wird. Mit Seilspannmarkisen ist das nun möglich. Die Sonne wandert und

der Sonnenschutz gleich mit – und das ganz ohne lästiges Umstellen des Schirms. Sonnensegel in Seilspanntechnik, auch Seilspannmarkisen genannt, bieten hier die Lösung. Sie können als Schutz für Balkon, Terrasse, Pergola aber auch zur Innenbeschattung von Wintergärten und Glasdächern genutzt werden. Zwei parallel zwischen oder auf Flächen, Wänden oder Balken gespannte Edelstahlseile dienen als Führung für das Sonnensegel. Darauf gleitet es dank der Laufhaken so leicht hin und her, dass das Verschieben mit der Hand oder einem Schiebestock

möglich ist. Im Falle einer zu hohen Aufhängung oder für körperlich beeinträchtigte Personen kann zusätzlich ein gut zu handhabendes Seilzugsystem zum Einsatz kommen. Auf diese Weise wandert der Sonnenschutz immer ganz flexibel mit. Dank der hohen Webdichte des UV-stabilen Polyesters-



stoffes ermöglichen die Seilspannmarkisen eine Schattierung von 95 Prozent und damit einen hohen UV-Schutz. Zudem sind sie dank einer hochwertigen Beschichtung Wasser und Schmutz abweisend. Und sollten sie doch einmal eine Reinigung nötig haben, können sie bei 40 Grad problemlos in die Waschmaschine. Wer zusätzlich einen guten Regenschutz wünscht, bringt die Segel ein-

fach mit einer Neigung von etwa 15 Grad an. Auch ein leichter Windschutz ist gegeben. Seilspannmarkisen sind montagefreundlich und daher zum Selbstbau geeignet. Sie sind in verschiedenen Größen sowie in individuellen Maßen erhältlich.

Text: ha/epr/ www.peddy-shield.de
Foto: epr/Peddy Shield

Bausenglerei
Flachdächer
Eisenwaren
Schlüsseldienst
Zaunbau

sw Besenbeck

www.sw-besenbeck.de E-Mail: info@sw-besenbeck.de

G. Richter
Glasermeisterin
Pfaffenweg 7
91564 Neuendettelsau/Aich

Tel.: 09872/95 64 64
Fax: 09872/80 29 96
Mobil: 0174/33 94 37 1
www.richter-glasmuseum.de

- Reparaturen
- Isolierglasau austausch
- Schmelzglas
- Bilderrahmung
- Spiegel nach Maß
- Bleiverglasung
- Duschkabinen
- Vitrinen
- Glasmöbel
- Ganzglästüren

Glaser & Glasdesign

humpeneder

Naturstein im Trend der Zeit
vom Fachbetrieb geliefert und verlegt

- Fensterbänke
- Treppenanlagen
- Wand- und Bodenplatten
- Küchenarbeitsplatten
- Keramikfliesen
- Grabdenkmäler

Marmor Hacker + Humpener GmbH
Schafhof 10 - 91580 Petersaurach / Vestenberg
Telefon (09802) 95 16 66 - Telefax (09802) 95 16 16
www.humpeneder-natursteine.de - e-mail: info@humpeneder-natursteine.de

We are members of the Hand-in-Hand-Werker GmbH Ansbach

ELEKTRO BÄR
GMBH

Heilsbronner Str. 37 Tel. 09874 / 16 85
91564 Neuendettelsau Fax 09874 / 50 77 67

... die Adresse
für alle Bauherren, die neu bauen
und renovieren wollen !!!

Rauchmelder
... oder wer weckt Sie,
wenn es bei Ihnen Nachts brennt?
Noch keinen Rauchmelder?
Dann wirds Zeit!

Wir beraten Sie gerne.

- Ausführung sämtlicher Elektroinstallationsarbeiten
- Planung, Beratung bei Umbau und Neubau
- Verkauf, Reparatur und Kundendienst
sämtlicher Haushaltsgeräte
(auch wenn nicht von uns bezogen)

**Elektroinstallation
ist Vertrauenssache!**

www.elektro-baer.info • email: info@elektro-baer.info

www.rb-windsbach.de



**Hotline
09872
807-0**

**Aus Ihrem HausTraum kann jetzt
ganz schnell ein TraumHaus werden.**



RAIFFEISEN-Baufinanzierung
schnell, einfach, nah und kompetent.

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- ➡ Historisch niedrige Zinsen
- ➡ Gebührenfreies Baukonto
- ➡ Keine Bereitstellungszinsen während der ersten 12 Monate
- ➡ Sondertilgung bis zu 100%
- ➡ Zinsbindung von variabel bis zu 30 Jahren
- ➡ Einbindung von KfW-Förderkrediten
- ➡ Öffentliche Fördermittel stehen für Sie bereit - wir unterstützen Sie bei der Beantragung

Jetzt:
Neue Baugebiete und freie Bauplätze.
Fragen Sie uns!



Raiffeisenbank *Meine Bank*
Heilsbronn-Windsbach eG

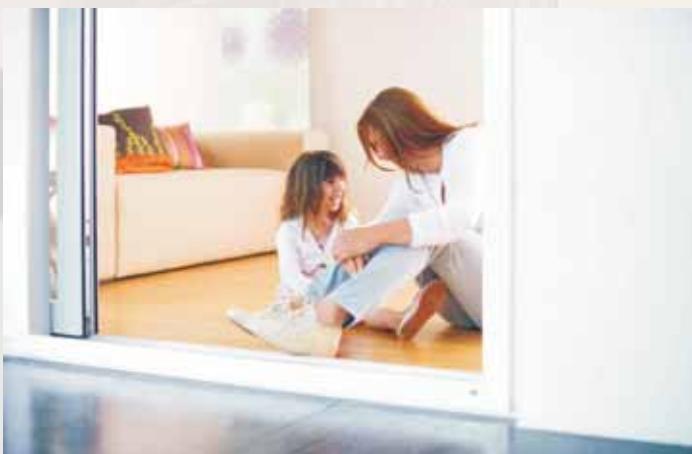
SONDERTHEMA

BAUEN PLANEN WOHNEN

Spezielle Pollenschutzgitter sorgen für frische Luft und freie Nasen

Die Tage werden länger, die nächsten Hausputz können die Frühlingssonne wird immer stärker und nun stecken Allergiker mitten in der ungeliebte Heuschnupfenzzeit. Dass sich der Kontakt mit Birken-, Weiden- oder Erlenpollen draußen schwer vermeiden lässt, ist klar. In den eigenen vier Wänden jedoch möchte man diese wahrlich nicht umherfliegen haben und endlich unbeschwert durchatmen. Effektive Hilfe leisten hier Pollenschutz-Gewebe. Sie lassen sich für alle Fenster- und Türengrößen passgenau anfertigen und werden im Anschluss einfach auf die Rahmenkonstruktion gespannt. Aufgrund einer speziellen Beschichtung des Gewebes bleibt der größte Teil Birken- und Gräserpollen daran hängen. Praktisch: Beim

PR/ha / Quelle: epr/
www.homeplaza.de und
www.neher.de
Foto: epr/Neher



Zimmerei
Herbert Nusselt

WIR MACHEN
MEHR AUS HOLZ!

Beratung.. ..Planung.. ..Ausführung!

Zimmerei Nusselt
Hergersbach 9
91575 Windsbach

www.zimmerei-nusselt.de
info@zimmerei-nusselt.de

Tel.: 09871 78 91
Fax: 09871 65 76 89

Jetzt Fan werden

Jubiläumsaktion
bis 30.6.2015

60 JAHRE NOVOFERM

Statt € 1.393,- nur € 899,-
Sparen Sie über € 450,-!

60 JAHRE NOVOFERM!

Das Garagen-Sektionaltor iso 20 zum Jubiläumspreis!

- Garagen-Sektionaltor iso 20**
- Premiumantrieb NovoPort® mit LED
- 2-Kanal-Handsender „Mini-Novotron 502“
- Auch mit „Satin grey“-Oberfläche zum Jubiläumspreis erhältlich!**



novoferm

www.novoferm.de

S Reinhold SCHULLER

● Vermietet Arbeitsbühnen

NEU Jetzt auch Scherenbühne

91586 Lichtenau • Kirschendorf 6

Tel. & Fax 09874 / 18 06

91575 Windsbach
Denkmalstraße 33-35
Tel.: 09871/6 72 40

98708 Gehren/Thür.
Talstraße 1
Tel.: 036783/87245

91522 Ansbach
Nürnberger Straße 40
Tel.: 0981/2666
u. 0981/94542

schwarz BAUSTOFFE

Mo - Fr 7 - 17 Uhr, Sa 8 - 12 Uhr

Preis inkl. MwSt. & Montage. UVP des Herstellers. *Gilt für Anstrengungen.

Vorabnahme zum niederösterreichischen Feuerwehrleistungswettbewerb

WINDSBACH (Eig. Ber.)

Für die Teilnahme an ausländischen Feuerwehrwettbewerben ist in Deutschland eine sogenannte Vorabnahme erforderlich. Diese fand Ende April in der Stützpunktwehr in Windsbach statt. Zwei gemeinsame Gruppen der FFW Brunn und der FFW Windsbach stellten sich der Herausforderung und meistern den

Aufbau eines Löschangriffs und Staffellaufs schnell und fehlerfrei mit vollem Erfolg. Beide Gruppen haben die Vorabnahme erfolgreich absolviert und so steht der Teilnahme am Landesfeuerwehrleistungswettbewerb im niederösterreichischen Mank im Juli dieses Jahres nichts mehr in Wege.

Foto: Privat



Informationsabend „Ökostrom selbst produzieren und Geld sparen“ weckte großes Interesse

KAPSDORF

Lohnt sich die Investition in eine Solaranlage heutzutage überhaupt noch? Soll ich mieten oder kaufen? Diese und viele weitere Fragen beantwortete Günter Franke von der Firma Elektrotechnik Franke aus Lichtenau in Kooperation mit Konstantin Schöner und Alexander Albrecht von der N-Ergie Nürnberg Anfang Mai im Kapsdorfer Gasthaus Zur Linde. Die Informationsveranstaltung stieß auf reges Interesse und gemeinsam wurde ein komplexer Fragenkatalog durchgearbeitet. Franke stellte die Vorteile des Mietens einer Solaranlage bei der N-Ergie in den Vordergrund, denn durch diese Methode sind Versicherung, technische Reparaturen und persönliche Vor-Ort-

Beratung abgesichert. Bereits ab 27 Euro brutto monatlich (inkl. Wartung im Zweijahresrhythmus sowie sämtliche Reparaturen über die gesamte Vertragslaufzeit) können Haushalte eine Solaranlage von der N-Ergie mieten. (Weitere Preisinformationen auf www.n-ergie.de/pv und der komplette Fragenkatalog zum Solarstrom im Online-Portal als pdf-Datei). Die Frage zur Rentabilität einer Solaranlage beantworteten die Fachleute eindeutig: „Eine Solaranlage lohnt sich durch Selbstverbrauch! Da die staatlichen Einspeisevergütungen (EEG) in den letzten Jahren stetig gefallen, gleichzeitig die Strompreise gestiegen sind sowie die Anschaffung von Solaranlagen günstiger wurde, lohnt es sich den erzeugten Strom selbst zu

nutzen. Denn Strom durch eine eigene Solaranlage selber zu produzieren und direkt vor Ort zu verbrauchen ist deutlich günstiger als „normalen“ Strom aus der Steckdose zu beziehen. Zusätzlich erhalten private Anlagebetreiber für jede Kilowattstunde Strom, die sie nicht selbst verbrauchen sondern ins Netz einspielen eine über 20 Jahre staatlich garantierte Einspeisevergütung“. Auch technische Fragen wie zur Lebenserwartung einer Solaranlage (Modul-Lebensdauer von etwa 35-40 Jahren mit einer jährlichen Abnahme der Leistung von 0,3 bis 0,5 Prozent) und interessante Informationen zum Kaufmodell einer Solaranlage mit Finanzierung bestimmten den Fachvortrag. Für jeden Teilnehmer war et-

was Neues dabei. Oder wussten Sie, dass die Module einer Solaranlage mit einem speziellen Schutz gegen Vögel oder Marder ausgestattet werden können? Und dass man die Überproduktion des eigenen Solarstroms leider nicht verschenken darf?

K W / Foto: Haberzettl



WBS TRAINING AG



Wir bilden Sie weiter.

Teilnahme über Bildungsgutschein möglich!

Umschulungen mit IHK-Prüfung, z.B.

- Kaufleute für Spedition und Logistikdienstleistungen
- Fachinformatiker/-in
- IT-System-Kaufleute
- Kaufleute Büromanagement
- Kaufleute im Einzelhandel
- Kaufleute im Gesundheitswesen

Nächste Kursstarts im Juni/Juli 2015

Wir beraten Sie gern.

0981 215549-80
Maximilianstraße 38 · 91522 Ansbach
Ansbach@wbstraining.de

www.wbstraining.de

Rallye durchs Grüne

ADAC Metz Classic führte durch Merkendorfer Stadtgebiet

MERKENDORF

Die 11. Internationale ADAC Metz Rallye Classic führte durch das Merkendorfer Stadtgebiet. Veranstalter war der Automobilclub Stein bei Nürnberg. Bei der zweitägigen Rundfahrt absolvierten die Fahrer eine Strecke von gut 500 Kilometern in drei Etappen. Die Oldtimer kamen aus der gesamten Bundesrepublik und dem benachbarten Ausland. In Merkendorf war eine von 18 Stationen zur Gleichmäßigsprüfung (GP) aufgebaut. Im Stadtgebiet gab es 12 Punkte für diese Überprüfung, bei der die Fahrzeuge gleichmäßig in einer bestimmten Sollzeit in einem Rundkurs fuhren. Mit Hilfe von Lichtschranken wurde die Fahrweise ermittelt. Unsere Bilder entstanden am GP-Punkt am Waizendorfer Weg in Höhe der Obstanlage in Merkendorf. Unter den 111 gemeldeten Wagen waren etwa ein Porsche 914-6 GT, Baujahr 1970, oder ein Mercedes-Benz 280 SE

von 1971. Die begeisterten Zuschauer erlebten ebenso einen Triumph Spitfire MK IV aus dem Jahr 1973 in Aktion. Die Oldtimer kamen von Unterrottmannsdorf (Markt Lichtenau) und fuhren weiter nach Eichenberg (Gemeinde Haundorf), Stetten (Stadt Gunzenhausen) und Geiselsberg (Gemeinde Haundorf) und dann zurück nach Stein. In den jeweiligen Orten waren ebenfalls Messstellen zur Gleichmäßigsprüfung eingerichtet. Die Metz-Rallye wurde erstmals 1973 auf dem Firmengelände der Metz Apparatewerke in Zirndorf durchgeführt.

Text + Foto: Daniel Ammon





Anzeige

SONDERTHEMA**Jahrmarkt Sitzmann****Nachlese****Sportlicher Jahrmarkt der Firma Sitzmann**

Segway-Parcour, „Formula 1 Toilet-Racer“ und 6. Oldtimer-Schlepper-Treffen

BECHHOFEN

Ob Feiertag, Maibaum-Feste oder Nieselregen - der Jahrmarkt des Sanitär- und Heizungsinstallationsbetriebs Sitzmann auf dem Firmenareal in Bechhofen bei Neuendettelsau setzt sich seit Jahren spielend gegen die Veranstaltungskonkurrenz und diverse Wetterkapriolen durch. Das interessante Angebot regionaler Firmen, rasante Überraschungen für die ganze Familie und die gute Stimmung auf ca. 6.000 qm Ausstellungsfläche sorgen für Kultcharakter. Der gelungene Mix aus alt bewährten Publikumsmagneten und originellen

Highlights macht die „Sitzmann-Messe“ zu etwas Besonderem. Mehr als 30 Aussteller verschiedener Branchen von Handwerk bis Wellness freuten sich an dem langen Wochenende über viele Gäste. Auch die Familie Sitzmann zog ein positives Fazit und bedankte sich bei allen teilnehmenden Firmen, den fleißigen Helfern und für die gute Organisation des 6. Oldtimer-Schleppertreffens am 1. Mai. Präsentationen des BRK und eines Holzschnitzers sowie das tolle Kinderprogramm mit Hüpfburg, Glitzerschminke und Ei-



E-Mail: Sitzmann.Bechhofen@t-online.de
Internet: www.sitzmann.de GmbH

sitzmann

- Sanitär-Installation
- Solaranlagen • Spenglerei
- Heizungs- u. Lüftungsbau
- Forst- u. Gartengeräte

Bechhofen 5 • 91564 Neuendettelsau
Tel. 09874 / 57 19 • Fax: 09874 / 59 57



HOLZBAU Leuchs

- Zimmerei & Schreinerei • Holzhäuser • Dacheindeckung
 - Asbestsanierung & Messebau
 - Zellulosedämmung • Innenausbau • Kranarbeiten
- Göddeldorf 15 • 91560 Heilsbronn • Tel.: 09872 / 56 05
www.holzbau-leuchs.de



Friedrich-Bauer-Straße 6a • NEUENDETTESAU

Werbung aus einer Hand!

HABE WIND
www.habewind.de
Tel.: 09874-689 683



Reidelshöfer
Das Bettenhaus

Brauhausstr. 15, 91522 Ansbach
Georgentalweg 3a, 91729 Haundorf/GUN
Robert-Bosch-Str. 4a, 91413 Neustadt/A.
Theatergasse 23, 90402 Nürnberg

reidelhoefer.de



FRANKE
ELEKTROTECHNIK GmbH

Zur Salzleite 2 • 91586 Lichtenau
Tel.: 09827/9289600 • Fax: 09827/9289605
www.elektro-franke.de



Gemeinde Neuendettelsau
Johann-Flierl-Straße 19
D-91564 Neuendettelsau

Telefon: 09874 - 502 0
Telefax: 09874 - 502 99





SONDERTHEMA Jahrmarkt Sitzmann

Nachlese

senbahn umrahmten den Jahrmarkt 2015. Hoch im Kurs standen die Probefahrten mit einem Segway (elektrisch betriebenes Einpersonen-Transportmittel) – hier war Körpergefühl und Balance gefragt. Denn die Bodenplatte überträgt jede noch so kleine Gewichtsverlagerung auf die Sensoren und mit bis zu 20 Stundenkilometern Höchstgeschwindigkeit ist so ein Segway flott unterwegs. Auch nicht gerade langsam waren die beliebten rasenden Toilettenschüsseln, so genannte „Formula 1 Toilet-Racer“ – einfach ein witziger Fahrspaß a la Sitzmann. Den sportlich passenden Abschluss schaffte die Tanzschule Dance 14S auf der Showbühne am Messe Sonntag mit einer „Doppel-Performance“!

K W / Fotos: Haberzettl

Anzeige



SK1 Team Security
Stefan Kern, Inhaber
Am Gleizenberg 20b
91580 Petersaurach
Tel.: 09872 957180
Mobil: 0170 4626535
Fax: 03212 1383040
www.sk1-security.de



Sitzmann
• Sanitär-Installation • Solaranlagen • Spenglerei
• Heizungs- u. Lüftungsbau • Forst- u. Gartengeräte
Bechhofen 5 • 91564 Neuendettelsau
Tel. 09874 / 57 19 · Fax: 09874 / 59 57



Drehleiterdienste Lingmann

Richard Lingmann
Froschmühle 1
91564 Neuendettelsau



Mobil: 0170 / 22 77 05 7

ELEKTRO-UND SICHERHEITSTECHNIK E&SL
Lerchenstraße 32, 91580 Petersaurach
Tel: 09872/314441
www.norbert-langbein.de
E-Mail: elsilangbein@online.de
Einbaupflicht Rauchmelder

Reinhold SCHULLER
● Vermietet Arbeitsbühnen
● Wenn hoch, dann richtig
91586 Lichtenau • Kirschendorf 6
Tel. & Fax 09874 / 18 06



Die Höwigs

... alles rund ums Auto
91564 Neuendettelsau
Heilsbronner Str. 18/22
Tel. 09874 / 12 31 · Fax 48 39



SONDERTHEMA

Jahrmarkt Sitzmann

Nachlese

Anzeige



DMP
Grafik + Druck & Werbetechnik

Werbung beginnt bei uns...!

DMP
Grafik + Druck & Werbetechnik

Die Druckerei in Neuendettelsau

Ringstr. 15
91564 Neuendettelsau
Telefon: 09874 - 322 459
www.dmp-druckerei.de

E-Mail: Sitzmann.Bechhofen@t-online.de
Internet: www.sitzmann.de GmbH

Sitzmann

- Sanitär-Installation
- Heizungs- u. Lüftungsbau
- Solaranlagen • Spenglerei
- Forst- u. Gartengeräte

Bechhofen 5 - 91564 Neuendettelsau
Tel. 09874 / 57 19 - Fax: 09874 / 59 57

Beratungsstellenleiter
Stefan Arnold
Heilsbronner Str. 4
(in der Passage)
91564 Neuendettelsau
Telefon: 0162-6528096
E-Mail: Stefan.Arnold@vlh.de

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. – wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

www.vlh.de



FRANKE
SOLARSTROM

Franke Elektrotechnik GmbH
Zur Salzleite 2 • 91586 Lichtenau
Tel. 09827 / 9289600
www.elektro-franke.de

AUTOHAUS BRAUN »»

SERVICE, DER BEWEGT

Wassermungenau
Tel. 09873 - 458
www.braun-autohaus.de

Beil
FLIESEN+ NATURSTEINE

Friedrich-Bauer-Straße 23
91564 Neuendettelsau
Tel.: 09874/321 - Fax: 4442
www.fliesen-beil.de

Musik-Kabarett, Cowgirls und Gaumenschmankerl

11. Kulinarische Künstlermeile der Gemeinde Rohr am 7. Juni

Musik-Kabarett mit „Gankino Circus“ am 6. Juni

ROHR (Eig. Ber.)

Die Kulinarische Künstlermeile (KKM) geht heuer in ihr „zweites Jahrzehnt“. Sie hat sich zu einem Markenzeichen der Gemeinde Rohr entwickelt. Die Besucher können bei Kunst, Kultur, Musik, Tanz und Gaumenschmankerln immer etwas Neues entdecken. Dabei steht das bewährte Motto „Erleben & Genießen“ ganz oben, betont KKM-Organisator Norbert Wieser. Einen Vorgesmack gibt die Ausstellung in der Raiffeisenbank Rohr mit beeindruckenden Naturfotografien von Thomas Finkler sowie handgedrechselten Kunstwerken von Manfred Preiß. Die Ausstellung kann während der Geschäftszeiten der Bank bis zum KKM-Sonntag, 7. Juni besucht werden. Der Auftaktabend findet am Samstag, 6. Juni im Bierlein-

Saal statt. Dafür haben heuer die Gastwirte Josef und Sebastian Spaß. Das „Konzert der Chöre“ freuen. Im Gasthaus Bierlein um 14 Uhr in der Sankt-Emmerams-Kirche ist etabliert und immer sehr gut besucht. Während des Tages verschaffen sich Genießer der „Food-Truck-Kreationen“ können sich ebenfalls verwöhnen lassen. Die Food Trucks „RibWich“ und „Red Flag BBQ“ sowie „Uncle Yo's Frozen Yogurt“ sind erstmals dabei. Landrat Herbert Eckstein und Rohrs Bürgermeister Felix Fröhlich wissen, dass die Kulinarische Künstlermeile eine feine Veranstaltung im Landkreis Roth und der Metropolregion Nürnberg ist. „Nehmen Sie sich die kulinarischen Angebote bei der Open-Air-Veranstaltung in der Gemeinde Rohr“, laden die beiden Schirmherren bereits heute zur 11. KKM nach Rohr ein. Infos zur 11. KKM auch unter www.rohr-mfr.de.

Text + Foto: nw



*Erleben &
Genießen*

11. Kulinarische Künstlermeile in der Gemeinde Rohr

**Sonntag, 7. Juni 2015
10-17 Uhr in Rohr**

Schirmherren:

Landrat Herbert Eckstein, 1. Bürgermeister Felix Fröhlich

Veranstalter: Gemeinde Rohr

Infos auch unter: www.rohr-mfr.de



Kunst und Gaumengenüsse werden vereint –
200 Künstler, Musiker und Tänzer erwarten Sie!

Programm: Sonntag, 7. Juni:

- 10.30 Uhr: Musik-Duo „Herbert & Co.“
- 12.45 Uhr: Herbert Kuch und seine Musikschüler
- 13.00 Uhr: Kinderschminken mit der Theatergruppe Rohr
- 13.30 Uhr: Jagdhornbläser der Jägervereinigung SC-RH
- 14.00 Uhr: „Die Chöre in Konzert“:
GV „Frohsinn“ Rohr, GV „Liederkranz“ Regelsbach,
MGV Gustenfelden, GV „Einigkeit“ Unterreichenbach,
GV Volksgau
- 14.00 Uhr: Kindertanz der Kindergartenkinder
- 14.15 Uhr: Musikband „Drehgoeds“ – irische Volksmusik
- 15.15 Uhr: Showtanz „Las Vegas“ FG Dresdensia Nürnberg
- 15.30 Uhr: Guggenmusik der FG Grün-Weiß Wendelstein
- 16.30 Uhr: Showtanz „Cowgirls“ FG Dresdensia Nürnberg

Weitere Attraktionen ganztägig:

Kunsthandwerker, Künstler, Ausstellungen,
Gaumenschmankerl und Spezialitäten

IHR FRÄNKISCHES HOROSKOP

Etz muss endlich a Entscheidung her - koste es was es wolle! Merkur und Pluto helfen mit Hau ruck...



21. März - 20. April

Der verpeilte Jupiter bringt a verspätetes Geburtstagsgeschenk in Form von am Überraschungsbesuch!

Etz genga a boar langgehegte Wünsch in Erfüllung - is aber a goar ka Wunder, denn Ihr Geburtstag naht!



21. Mai - 21. Juni

Etz dürfen's ruhig amol a weng aufn Putz haua, sich net alles gfällin lassn, rät Anwalt Merkur...

Venus bringt a bisslerla mehr Ruh ins Private, dafür wirbelt der stressige Saturn gscheit im Job umeinander!



23. Juli - 23. Aug.

Hauptkommissar Mars schlägt Alarm: So a Sprüchlersmacher möchert Sie etz nämlich belabern und beschummeln...

Allmächd, alle Glückssterne liegen etz voll off Ihrer Astro-Linie. Da müssen's was gscheits draus machen!



24. Aug. - 23. Sept.

Es hat sich scho glohnt, dass Sie in letzter Zeit so geduldig woarn, denn etz regelt sich finanziell alles zum Besten!

Im Job zieht a gscheiter Sturm auf, da sinn scho Kompromisse gfragt. Venus hilft Ihr Temperament zu bremsen!



23. Nov. - 21. Dez.

Sie können arbeiten wie a Ackergaul, aber a faulenzen wie a Bär - genau darum sinn Sie etz so ausggleichen!

Gesundheitsapostel Jupiter warnt: Bitte a Hütlia aufhockn, wenn's scho stundenlang in der Sunna rumrenna!



21. Jan. - 19. Febr.

So a Gschmarri! Pluto und Venus blödeln über Ihnen rum und verführen zu Frustkäufen und Tagträumerei...

20. Februar - 20. März

KLEIN-ANZEIGEN

Eckbänke, Sofas, Stühle, u.v.m. aufpolstern und neu beziehen, Fa. Stünzendorfer, Windsbach, Tel.: 09871-323

Baum- und Heckenschnitt, Baumfällung, Wurzelstockfräsen, Entrümplungen u.v.m., Firma D. Körber, Tel.: 09874-1602

Lohnsteuerhilfeverein - Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. Beratungsstelle Neuendettelsau (in der Passage), Tel.: 0162-6528096, E-Mail: Stefan.Arnold@vh.de

Gartengestaltung und Pflege, Heckenschnitt, Problem-Baumfällung mit Entsorgung, und vieles mehr. Firma M.W. Rent a Man, Tel.: 09872-7656 oder Mobil 0160-96073065

Renovierungsarbeiten u. Trockenbau, Montagearbeiten u. Fliesen Verlegung, Abbruch u. vieles mehr, alles aus einer Hand. Firma M. W. Rent a man e. K. Manfred Winkler Tel.: 09872-7656, Handy 0160-960730 65

4-Zi. Maisonette-Whg. in Neuendettelsau, 2. OG, ca. 106m², neue Fenster, energ.san., BLK, TG-Stellplatz, wenn gew. Parkett u. neuer PVC-Boden, Holzdecken, Energ. Verbr. Ausw. 82 KW, 560,-€ kalt, NK 207,-€ u. Kaution, zu verm., Tel.: 09874-5211 ab 18 Uhr.

Wir reinigen günstig und sauber, Büreereinigung, Fenster putzen, Endreinigung, Baustellenreinigung, Treppenhaus, Tel.: 0175-2555907 od. 09874-5036823, Ansprechp. Frau Chousein

MATHTE-NACHHILFE in Heilsbronn, v. ausgeb. Lehrkraft, Kl. 5-10, auch Prüfungsvorbereitung, Tel.: 09872-3657958

Neuendettelsau, Kreuzlach ENEV 2009 (154,5 kWh/m²a), Energieverbrauchsausweis, 3-Zi-Whg., Wohnfl. ca. 70,5 m², DG, Gasheizung, Baujahr 1990, Keller, Kabel, TG-Stellplatz, Wintergarten, ab 01.07.2015 provisionsfrei zu vermieten. KM 370 €, TG 35 €, NKV 190 €, gesamt 595 €, Tel.: (09874) 68860.

Heilsbronn, Nürnberger Straße, Reihenhaus, ENEV 2009 (69,8 kWh/m²a), Energieverbrauchsausweis, 6-Zi., Wohnfl. ca. 140 m², Gasheizung, Baujahr 2001, Keller, Kabel, 2 TG-Stellplätze, Garten, ab 01.08.2015 provisionsfrei zu vermieten. KM 795 €, TG-Stellplätze 80 €, NKV 190 €, gesamt 1.065 €, Tel.: (09874) 68860.

Spielwaren
Kakadu Maria Haas

Rampenstraße 5

91564 Neuendettelsau

Telefon: (09874) 15 99

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Fr. 8.30 - 12.30 Uhr,
Mi.: 14.30 bis 18.00 Uhr,
und nach telefonischer Vereinbarung



Steuern? Lass ich machen.

Entspannt Steuern sparen.

Für Sie vor Ort:

Beratungsstellenleiter
Stefan Arnold
Heilsbronner Str. 4 (in der Passage)
91564 Neuendettelsau
Telefon: 0162-6528096
E-Mail: Stefan.Arnold@vh.de



Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. - wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 SEZerg.

www.vlh.de

Wiedereröffnung des Fahrradmuseums Pflugsmühle am Pfingstmontag ABENBERG / PFLUGSMÜHLE

Das Fahrradmuseum Pflugsmühle erhält zurzeit ein neues Gesicht und ist ab Ende Mai wieder zugänglich. In chronologischer Reihenfolge werden bei dem neuen Konzept die historischen Drahtesel angeordnet. Übersichtlicher, und damit informativer soll die Ausstellung „Nostalgie auf zwei Rädern“ werden, so „Radscherr“ Helmut Walter. Die Wände haben einen Farbanstrich erhalten, Podeste wurden eingebaut, um eine optimale Präsentation zu erreichen und die „Kettenfahrzeuge“ dem Betrachter näher zu bringen. Anbauteile wie Dynamos, Lampen, Tachos und mehr werden in Themenvitrinen einsehbar sein. Nächster Öffnungsstermin ist am Pfingstmontag, 25. Mai, von 14:00 bis 16:00 Uhr, weitere Termine auf Anfrage. Der Eintritt ist nach wie vor frei.

Text + Foto: Helmut Walter

Beatrix Böhm liest
am 27. Mai 2015,
19.30 Uhr im
Bürgertreff Heilsbronn



Ein Provinzkrimi, ganz schön schräg. Eberhofers
4. Fall in Niederkaltenkirchen



LAGER-/GEWERBEFLÄCHEN

Einheiten von 90 m² - 420 m²
zu vermieten, barrierefrei, Erdgeschoss,
Erstbezug in Neuendettelsau



H.B.S. Verwaltung GmbH
Telefon: 09872 95 68 28
info@hbs-verwaltung.de

VERANSTALTUNGEN

Samstag, 23. Mai

Konzert des Priester-Chores „Teodoxa“ aus Rumänien um 15:30 Uhr im Wohnpark Neuendettelsau.

Donnerstag, 28. Mai

„Das Münster mit seinen reichen religiösen Schätzen und der Hohenzollerngrablege“ – Führung in Heilsbronn um 20:15 Uhr mit Treffpunkt am Münster.

Samstag, 30. Mai

Mitgliederversammlung der AWO Neuendettelsau mit Ehrungen um 14:00 Uhr im Besucherzentrum, Wilhelm-Löhe-Str. 3.

Dienstag, 2. Juni

Gesprächskreis für pflegende Angehörige zum Thema „Kommunikation im Alltag – Austausch und Verbindung“ um 15:00 Uhr im Terrassencafé des Wohnparks Neuendettelsau, Hermann-von-Bezzel-Str. 14. Zeitgleich kreative Betreuungsgruppe. Anmeldung unter Tel. 09874/84269.

Mittwoch, 3. Juni

„Vom Burggrafen zum deutschen Kaiser“ – Führung mit Helga Röslinger um 17:00 Uhr im Münster Heilsbronn.

Donnerstag, 4. Juni

Jazz-Frühschoppen der Kulturreihe Dietenhofen mit „Arvid's Jazz-Company“ von 11:00 bis 14:00 Uhr im Biergarten Falkenheim, Dietenhofen-Herpersdorf.

„Das Münster mit seinen reichen religiösen Schätzen und der Hohenzollerngrablege“ – Führung in Heilsbronn um 20:15 Uhr mit Treffpunkt am Münster.

Samstag, 6. Juni

Grillfest des Kleintierzüchtervereins Windsbach ab 18:00 Uhr am Vereinsheim.

Sonntag, 7. Juni

Fahrt der Rangau Badefreunde nach Bad Gögging. Anmeldung unter Tel. 09872-1353.

Kirchweih rund um den Kirchturm, ab 10 Uhr mit Festgottesdienst in der St. Andreas-Kirche in Dietenhofen, anschließend Flomarkt, Bratwürste, Kaffee und Kuchen, Posaunenchor Standkonzert um 14 Uhr.

Freitag, 12. Juni

Fahrt des VdK-Kreisverbands Ansbach zum Landestheater Dinkelsbühl mit „Don Camillo und seine Herde“. Preisinfo und Anmeldung: Waltraud Rottler, Tel.: 09874/5609.

VORANZEIGEN

Fahrt der AWO Heilsbronn in den Freizeitpark Tripsdrill am 13. Juni um 7:30 Uhr ab Badparkplatz. Anmeldung: Sven Kasper 09872-3658112 oder Zdeni Boas 09872-93833.

5-Tages-Fahrt der Rangau Badefreunde in die Wachau vom 17. bis 21. Juni. Voranmeldung unter Tel. 09872-1353.

Gesangabend der Musikschulklasse Czere'pan von Ullmann im Rentamt Windsbach am 19. Juni um 19:00 Uhr. Viele Grüße Förderverein der Musikschule Rezat-Mönchswald.

**Dorffest
in
Kitschendorf**
**am 06. Juni 2015
ab 18.30 Uhr**
**rund ums
Gemeinschaftshaus**
**mit
LIVE - Musik**

STELLENANZEIGEN

Wir suchen einen Mitarbeiter/in für

Garten- und Hausmeisterarbeiten
(geringfügig beschäftigt)



Lösch GmbH
Am Neuweiher 2
91564 Neuendettelsau

Tel: 09874 507239-0 bewerbung@loesch-ght.de
Fax: 09874 507239-90 www.loesch-ght.de

Spargel Qualität aus eigenem Anbau



Spargelverkauf:
Altendettelsauer Str. 3
91560 Heilsbronn

Vorbestellung unter:
Fam. Kreiselmeier
Tel.: 09872 7122

Heilsbronner
Klosterfeifeln



Ingenieur- & Sachverständigenbüro
DEMAS
www.kfzsv-demas.de
Neuendettelsau • Gewerbering 7b

GTÜ
KFZ - Prüfstelle

KFZ- Sachverständigenbüro
Unfallschäden und Bewertungen
0 98 74 / 50 48 10

Afghanisches
Drama „Stein der
Geduld“ am 27. Mai
im Mittwochskino der
Mission EineWelt



In Afghanistan herrscht Krieg. Eine junge Frau kümmert sich in einem heruntergekommenen Schlafzimmer um ihren Mann. Damit dieser wieder aus dem Koma erwacht, rezitiert sie 99 Tage lang je einen der 99 Namen Allahs im Atemrhythmus des Komatösen. Nach zwei Wochen verwandelt sich das Gebet in ein Geständnis und die Frau spricht über ihr erlittenes Leid, ihre Frustrationen, ihre Einsamkeit, Wünsche, Ängste und Sorgen und macht ihren Mann unfreiwillig zu ihrem „Stein der Geduld“. In dem beeindruckenden Drama erzählt Regisseur Atiq Rahimi vom Leid der Frauen in Afghanistan und damit eine höchst ungewöhnliche Emanzipationsgeschichte. Der Film ist am 27. Mai um 19:30 Uhr im Otto-Kuhr-Saal (Hauptstraße 2 in Neuendettelsau) zu sehen. Der Eintritt ist frei.

Wir suchen Ihren OPEL

Ankauf von gebrauchten
Opel zu fairen Preisen!

OPEL FEY AUTOMOBILE
Gutenbergstr. 14 · 91560 Heilsbronn
Telefon: 09872-9 72 10
www.feyl-automobile.de

SONDERTHEMEN

- Nachbericht Gewerbeschau Heilsbronn
- Busreisen / Reisen
- Willkommen Wassermungenau

Ausgabe 233 erscheint am **06.06.2015**
Anzeigenschluss: Mi. vorm., **27.05.2015**

- Kollektiv Wasserwerk N'au
- Kirchweih Neuendettelsau
- Kirchweih Dietenhofen

Ausgabe 234 erscheint am **20.06.2015**
Anzeigenschluss: Mi. vorm., **10.06.2015**

Anzeigenannahme: HABEWIND
Friedrich-Bauer-Straße 6a
91564 Neuendettelsau
Tel: 09874-689 683
Fax: 09874-689 684
www.habewind.de
Email: anzeigen@habewind.de

Werbung aus einer Hand!
Impressum **HABEWIND**
Herausgeber
Werbeagentur Habewind
Peter Haberzettl
Friedrich-Bauer-Str. 6a
91564 Neuendettelsau
Tel.: 09874/689 683
Fax: 09874/689 684
E-Mail: info@habewind.de
Internet: www.habewind.de

Auflage:
21.500 Exemplare

Kostenlose Verteilung in allen Haushalten von Dietenhofen, Heilsbronn, Merkendorf, Mittleichenbach, Neuendettelsau, Rohr, Petersaurach, Wassermungenau, Windsbach, Wolframs-Eschenbach, Lichtenau, Sachsen und in allen dazugehörigen Ortsteilen

Druck: hofmann infocom GmbH,
Emmericher Straße 10, 90411 Nürnberg

Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Gezeichnete Artikel stellen die Meinung des Verfassers und nicht der Redaktion dar. Die gesamte Zeitung, einschließlich ihrer Teile ist urheberrechtlich geschützt. Darunter fallen auch alle Anzeigen, deren Gestaltung vom Verlag übernommen wurde. Jede Verwertung ist ohne schriftliche Zustimmung des Verlages unzulässig. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen. Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden. Für den Inhalt der Anzeigen ist der Auftraggeber verantwortlich.



SONDERVERKAUF 20% auf Alles!*

MODE & TEXTILES WOHNEN

für die ganze Familie



www.moderuehl.de

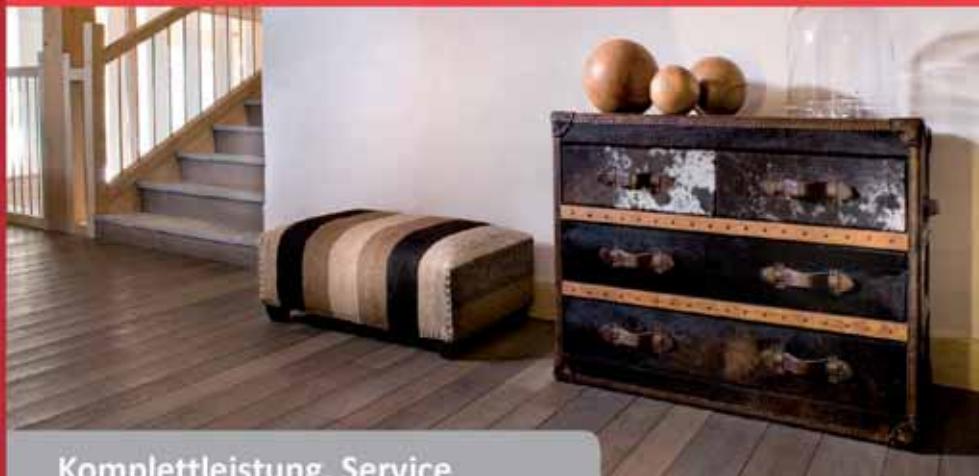
*Dieses Angebot gilt für alle Legomaree

**WINDSBACH
NEUENDETTELSAU**

vom 28. - 30. Mai 2015

Do + Fr bis 20 Uhr geöffnet
Sa bis 14 Uhr geöffnet

Dachumbau • Dachausbau • Dachaufstockung



**Komplettleistung, Service
und Qualität aus Meisterhand!**

Schaffen Sie sich den idealen Ort, an dem Sie ungestört und effizient arbeiten oder kreativ tätig sein können. Lassen Sie das ruhige Arbeitszimmer, den atmosphärischen Wohlfühlraum, das trendige Jugendzimmer oder das geräumige Musikzimmer Realität werden.

Lassen Sie sich beraten!

DachKomplett

Ideen öffnen Räume

**Arbeiten auf
höchstem
Niveau**

Freiraum für Inspiration
und Kreativität

leinöder
ZIMMEREI
HOLZBAU



Moosbach 2
91575 Windsbach

Tel. 0 9871- 3 17
Fax 0 9871- 79 22

www.kleinoeder.de